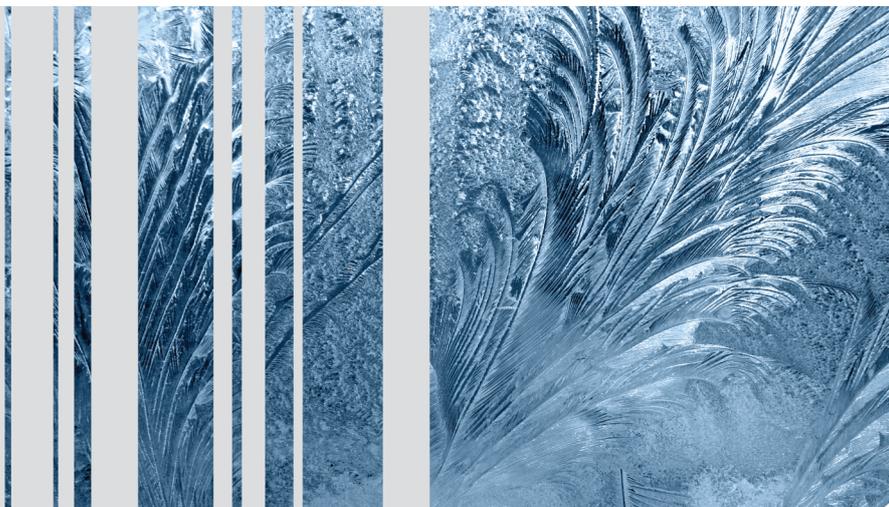
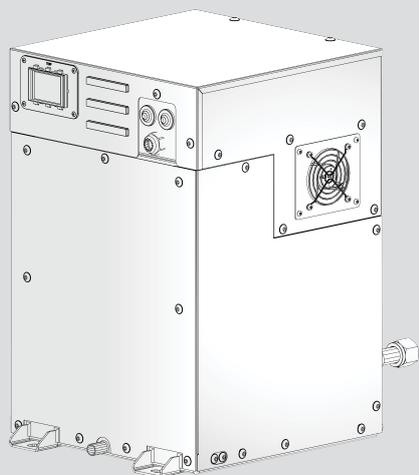


Instrucciones de uso

Sistemas climatizadores náuticos BlueCool VX Series



Español

Válido para BlueCool VX Series a partir de la versión A (2023 ->):

VX36 M -230V -REV -R32 2510530A

VX48 M -230V -REV -R32 2510531A

VX60 M -230V -REV -R32 2510532A

VX72 M -230V -REV -R32 2510533A

Índice de contenidos

1	Acerca de este documento	3
1.1	Objetivo de este documento.....	3
1.2	Cómo usar este documento.....	3
1.3	Uso de símbolos y advertencias	3
1.4	Garantía y responsabilidad.....	3
1.5	Webasto Service App.....	3
2	Seguridad	3
2.1	Uso previsto	3
2.2	Normas y requisitos legales.....	3
3	Datos de la unidad.....	3
3.1	Conformidad	3
3.2	Variantes del producto	4
3.3	Placa de identificación	4
4	Funcionamiento	4
4.1	Descripción.....	4
4.2	Pantalla de inicio e iconos.....	4
4.3	Ajustes	5
4.4	Menú de configuración.....	6
5	Inspección y mantenimiento	6
5.1	Circuito de agua de mar	6
5.2	Circuito de agua de refrigeración.....	6
5.3	Daños en el circuito de refrigerante	7
6	Retirada del servicio	7
7	Problemas de funcionamiento	8
7.1	Tabla de mensajes de estado / error.....	8
8	Anexo	11
8.1	Ajustes de los parámetros.....	11

1 Acerca de este documento

1.1 Objetivo de este documento

Las instrucciones de uso forman parte integrante del producto y proporcionan la información necesaria para garantizar un funcionamiento seguro y correcto.

1.2 Cómo usar este documento

Antes de utilizar este aparato, lea las presentes instrucciones de uso y la hoja adjunta «Indicaciones importantes acerca de las instrucciones de uso y montaje».

Conserve estas instrucciones de uso al alcance de la mano.

Entregue estas instrucciones de uso a los sucesivos propietarios o usuarios del aparato.

1.3 Uso de símbolos y advertencias

En el presente documento se utilizan símbolos de advertencia y colores para clasificar los riesgos según la norma ISO 3864, véase también: <https://www.iso.org/standard/55814.html>.

 **PELIGRO**
Esta palabra de aviso hace referencia a un peligro con riesgo elevado que, de no evitarse, causará la muerte o lesiones graves.

 **ADVERTENCIA**
Esta palabra de aviso hace referencia a un peligro con riesgo medio que, de no evitarse, puede causar lesiones leves o moderadas.

 **PRECAUCIÓN**
Esta palabra de aviso hace referencia a un peligro con riesgo bajo que, de no evitarse, puede causar lesiones leves o moderadas.

 **NOTA**
Nota Esta palabra de aviso llama la atención sobre una particularidad técnica o (en caso de incumplimiento) sobre posibles daños en el producto.

 Referencia a documentos independientes que se adjuntan o que pueden solicitarse a Webasto.

Requisito para la siguiente instrucción.

1.4 Garantía y responsabilidad

Webasto no asumirá ninguna responsabilidad por defectos o daños resultantes del incumplimiento de las instrucciones de montaje y uso o de la información contenida en dichas instrucciones.

Esta exención de responsabilidad se aplica especialmente a:

- Uso inadecuado.
- Reparaciones que no hayan sido llevadas a cabo por un taller de servicio de Webasto.
- Uso de piezas no originales.
- Modificaciones de la unidad sin el consentimiento de Webasto.

1.5 Webasto Service App

La placa de identificación de la unidad VX (véase capítulo 3.3, "placa de identificación" en la página 4) incluye un código QR que permite acceder a documentación técnica adicional en varios idiomas. Para ello, debe utilizar la aplicación Webasto Service, que está disponible para iOS (Apple) y Android (Google).

Puede encontrar más información sobre la aplicación en: <https://dealers.webasto.com>

2 Seguridad

2.1 Uso previsto

La BlueCool VX-Series ha sido diseñada para la climatización de embarcaciones de pequeño y gran tamaño.

El BlueCool VX-Series ha sido fabricado conforme al estado actual de la técnica y las normas de seguridad reconocidas.

 **PELIGRO**
En caso de una utilización incorrecta o no conforme al uso previsto, pueden producirse riesgos para la vida y la salud del usuario o de terceros, así como defectos en el climatizador y otros objetos.
No está permitido ningún otro uso del producto.
Si se le da otro uso al producto o si se modifica este - también durante el montaje e instalación-, se anulará cualquier tipo de garantía.

 **ADVERTENCIA**
Piezas móviles
Riesgo de lesiones, daños en el producto.
El BlueCool VX-Series solo debe funcionar en su posición de montaje final.

 **ADVERTENCIA**
Ignición de gases circundantes o de líquidos altamente inflamables por chispas del BlueCool VX-Series.
Debe apagar siempre el climatizador antes de repostar o cuando se encuentre en una gasolinera.

 **ADVERTENCIA**
Este climatizador no ha sido concebido para ser utilizado por personas (incluidos los niños) que sufran alguna limitación de sus capacidades físicas, sensoriales o mentales o que carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que se encuentren bajo la supervisión de una persona responsable o hayan recibido instrucciones de ella.

- ▶ Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- ▶ La limpieza y el mantenimiento no podrán ser realizados por niños.
- ▶ El aparato no debe estar accesible al público.
- ▶ El incumplimiento de estas medidas de precaución puede causar la muerte o lesiones graves.

2.2 Normas y requisitos legales

Deben respetarse las normas de la hoja complementaria "Información importante sobre las instrucciones de uso y montaje".

3 Datos de la unidad

3.1 Conformidad

- 2014/30/EU Compatibilidad electromagnética (CEM)
Véase también: <https://eur-lex.europa.eu/>.
- 2006/42/EC Directiva de máquinas
Véase también: <https://eur-lex.europa.eu/>.
- 2011/65/EU RoHS
Véase también: <https://eur-lex.europa.eu/>.

Las unidades de aire acondicionado Webasto se diseñan de manera que, en el estado instalado, no superan el umbral de nivel de presión acústica de emisión definido en la Directiva de máquinas 2006/42/CE, apartado 1.7.4.2. (u).

3.2 Variantes del producto

Unidad Chiller:

- VX36 M -230V -REV -R32
- VX48 M -230V -REV -R32
- VX60 M -230V -REV -R32
- VX72 M -230V -REV -R32

VX36 M -230V -REV -R32	
VX	Unidad Chiller BlueCool VX-Series
36	Potencia frigorífica en kBTU/h
M	Mono (1 compresor con 1 circuito cerrado de refrigerante)
230 V	Voltaje nominal
REV	"Reverse Cycle", refrigeración y calefacción (modo inverso para calefacción)
R32 R410a	Refrigerante

Pestaña 1: Ejemplo

3.3 Placa de identificación

La placa de identificación se encuentra en el frontal del aparato, junto al paso de cables de la conexión eléctrica. En la placa de identificación encontrará información sobre la potencia, el número de serie y los datos de homologación.

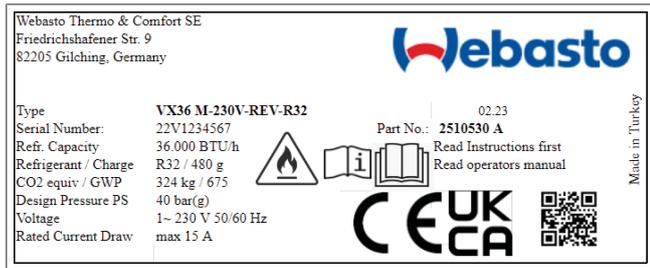


Fig. 1 Placa de identificación

4 Funcionamiento

4.1 Descripción

El elemento de mando BlueCool MyTouch para el BlueCool VX-Series le permite controlar el sistema conectado. La pantalla hace las veces de pantalla táctil. Sus instrucciones se incluyen en este documento.



ATENCIÓN

Daños en el BlueCool MyTouch

La pantalla no debe entrar en contacto con ningún otro dispositivo eléctrico. Las descargas electrostáticas podrían provocar problemas de funcionamiento. No utilice objetos puntiagudos ni afilados para manejar la pantalla. No ejerza una presión excesiva.



NOTA

Webasto recomienda manejar la pantalla solo con los dedos. La sensibilidad táctil de la pantalla está optimizada para el contacto con las yemas de los dedos. Es posible que la pantalla no responda si se usan guantes. Es posible que no se reconozca la pulsación en el borde de la pantalla.

4.2 Pantalla de inicio e iconos

Para la pantalla de inicio, se puede elegir el color de fondo blanco o negro. La elección del color no supone ninguna diferencia en cuanto a las funciones.

Para modificar el color de fondo, véase el capítulo 4.4, "Menú de configuración" en la página 6.

Los símbolos en la pantalla informan sobre el estado del aparato. La tabla que se muestra a continuación informa acerca de su significado:

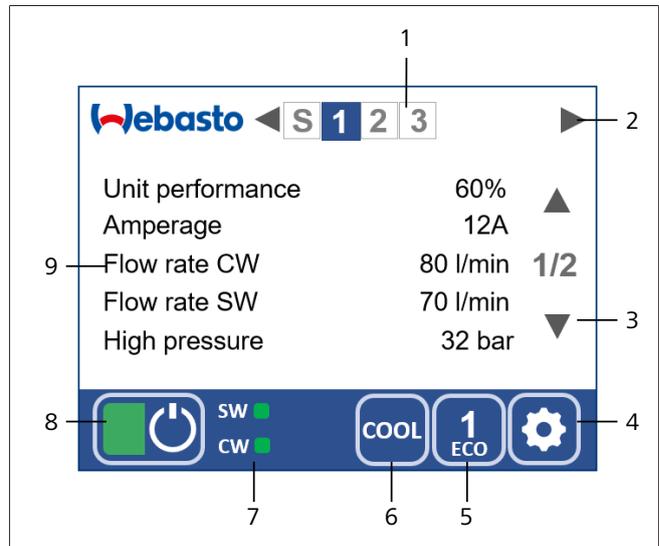


Fig. 2 Pantalla de inicio

1	Unidad VX (sistema, 1, 2, 3, ...)	2	Cambio de pantalla (sistema, unidad 1, unidad 2, unidad 3, ...)
3	Selección de página (página 1, página 2)	4	Nivel de configuración 1
5	Modo ECO (encendido, 1, 2, 3)	6	Modo de funcionamiento (Cool, Heat, Heat Aux)
7	Estado de la bomba de agua de mar, bomba de agua de refrigeración	8	Estado del sistema (encendido, apagado)
9	Visualización de texto con 5 parámetros		

4.2.1 Suspensión

Si la pantalla no se toca durante 5 minutos, pasará al estado de suspensión y se mostrará una pantalla de suspensión que se puede seleccionar en los ajustes. Toque cualquier punto de la pantalla para volver a la pantalla de inicio.

4.2.2 Notificación

En la barra de estado inferior aparecerá el símbolo de Notificación para informarle sobre el estado actual del climatizador. Pulse el símbolo para consultar el estado actual.

4.2.3 Encender/Apagar

Cuando la pantalla está apagada:

- Toque la pantalla
 - La pantalla se enciende.

Cuando la pantalla está encendida:

- Toque el campo verde / gris
 - El color del símbolo ON/OFF indica el estado de funcionamiento del BlueCool (verde = encendido).

4.2.4 Funcionamiento

Tras el encendido, el controlador se ocupa de arrancar secuencialmente todas las unidades del sistema en el modo de funcionamiento seleccionado.

El color de la barra inferior de la pantalla indica el modo de funcionamiento:

- Azul para el modo de refrigeración.
- Rojo para el modo de calefacción.

4.2.5 Seleccionar el modo de funcionamiento

El botón **Modo de funcionamiento** (6) sirve para seleccionar el modo de funcionamiento.

Se pueden seleccionar las siguientes opciones:

- COOL (modo de refrigeración)
- HEAT (modo de calefacción)
- HEAT AUX (modo de calefacción en combinación con un calefactor externo)

NOTA

Si se cambia de modo de funcionamiento mientras el sistema está en marcha, el sistema se apagará por completo para reiniciarse en el modo de funcionamiento seleccionado. Dependiendo del estado operativo del sistema, este proceso puede durar varios minutos.

4.2.6 Seleccionar el modo ECO

El botón **Modo ECO** (5) permite activar el funcionamiento en el modo de ahorro de energía. Se limitará el consumo de corriente de todos los climatizadores conectados. Se dispone de tres modos ECO distintos.

Se pueden seleccionar las siguientes opciones:

- ECO Off (100 % de la corriente nominal)
- ECO 1: (aprox. 75 % de la potencia nominal, 70 % del consumo de corriente)
- ECO 2: (aprox. 60 % de la potencia nominal, 50 % del consumo de corriente)
- ECO 3: (aprox. 45 % de la potencia nominal, 33 % del consumo de corriente)

4.2.7 Visualización de la pantalla de inicio

Por defecto, la unidad muestra los parámetros de funcionamiento del climatizador conectado. En el caso de que haya varias unidades conectadas en red, también se podrá mostrar la información de las otras unidades conectadas.

Las flechas de la fila superior sirven para mostrar la información de las otras unidades (Fig. 3, pos. 2).

El número de la unidad a la que está conectada la pantalla MyTouch se representa en azul en la barra de estado superior. Si se usan las flechas para mostrar la información de otra unidad, pasará a mostrarse en azul el número de la unidad correspondiente. En ese caso, el climatizador al que está conectada la pantalla MyTouch se representará con un borde de color azul.

NOTA

Si se ha seleccionado un fondo negro para la pantalla, el número de la unidad conectada se representará con un borde de color blanco. El número de la pantalla de inicio de cualquier otra unidad visualizada se representará con un relleno de color blanco.

Estado de la bomba

El estado de funcionamiento de la bomba de agua de mar (SW) y la bomba de agua de refrigeración (CW) se muestra en la barra inferior de la pantalla.

- Verde = no es preciso adoptar ninguna medida.
- Amarillo = es posible que el caudal sea insuficiente, compruébelo.

- Rojo = el caudal no es suficiente para generar toda la potencia de refrigeración. Compruébelo inmediatamente (véanse a este respecto el capítulo 5.1, "Circuito de agua de mar" en la página 6 y el capítulo 5.2, "Circuito de agua de refrigeración" en la página 6).

Pantalla del sistema

Además de los parámetros de funcionamiento de las distintas unidades, también se puede consultar la pantalla de sistema S. En esta pantalla se muestran los parámetros relevantes del sistema, que son de aplicación a todas las unidades conectadas.

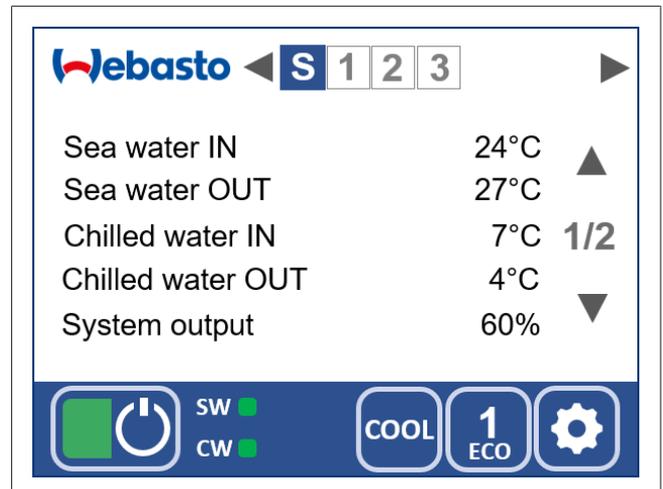


Fig. 3 Pantalla del sistema, página 1

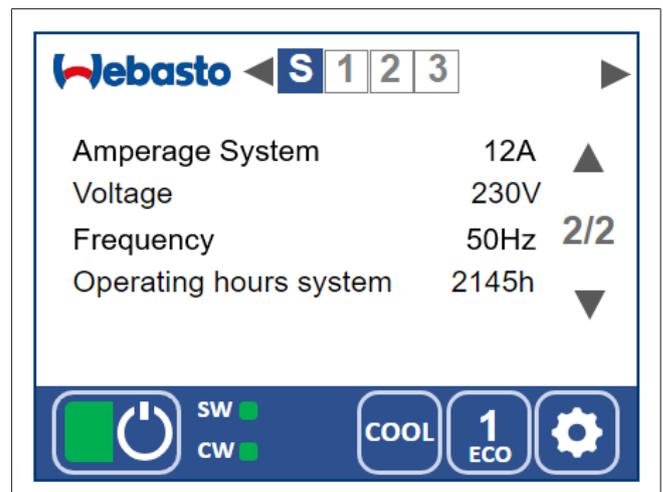


Fig. 4 Pantalla del sistema, página 2

Pantalla de suspensión

También existe la posibilidad de mostrar de forma permanente determinados parámetros en la pantalla de suspensión. Estos parámetros se pueden seleccionar en el menú de configuración. Puede encontrar más información en el capítulo 4.4.4, "Suspensión" en la página 6.

4.3 Ajustes

La mecánica de funcionamiento se explica mediante la función "Brillo". Las demás funciones siguen esa misma mecánica de funcionamiento.

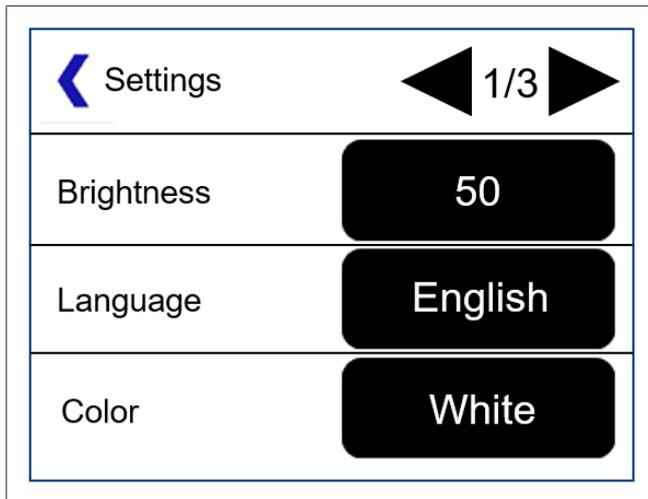


Fig. 5 Menú de configuración

Acceder a "Ajustes":

1. Tocar el símbolo "Ajustes".
 - Se mostrará el Menú de configuración.
2. Pulse el símbolo ◀ o ▶ para desplazarse entre las diferentes páginas.
3. Pulse "Brillo". Se abrirá la ventana de ajuste de esta función.

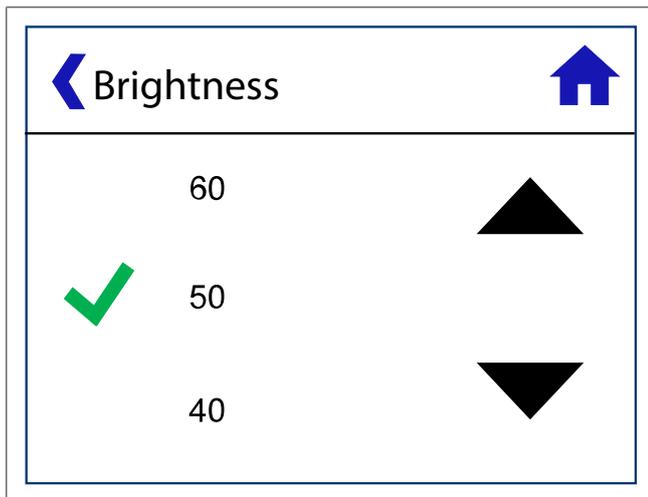


Fig. 6 Ajustar el brillo

4. Pulse ▲ para reducir el brillo o ▼ para aumentarlo.
 - El símbolo ✓ indica la selección actual.
5. Pulse el nivel de brillo que desee establecer.
6. Pulsando el símbolo ◀, se vuelve al nivel anterior.
 - Quedarán así grabados los ajustes seleccionados.
7. Pulsando el símbolo de la pantalla de inicio (🏠), se regresa a la pantalla de inicio.
 - Quedarán así grabados los ajustes seleccionados.

4.4 Menú de configuración

Para acceder al Menú de configuración, pulse el símbolo "Ajustes" en la pantalla de inicio.

Se mostrará el Menú de configuración. Las funciones disponibles son:

4.4.1 Brillo

Adapta el brillo de la pantalla a los niveles de luz ambiental.

4.4.2 Idioma

Ajusta el idioma de manejo.

4.4.3 Color

Ajuste del color de fondo de pantalla.

4.4.4 Suspensión

4.4.5 Tono de teclas

Establece si el panel de control emite un sonido cuando se toca la superficie de la pantalla.

4.4.6 °C / °F

Ajusta la visualización de la temperatura en grados centígrados (C) o Fahrenheit (F).

4.4.7 Limpieza

Desactiva las funciones de la pantalla táctil durante 30 segundos para permitirle limpiar la superficie sin cambiar los ajustes por accidente.

5 Inspección y mantenimiento

Se recomienda ejecutar una serie de controles rutinarios periódicamente, con objeto de que el sistema funcione durante mucho tiempo, y mantenga su rendimiento.

Como mínimo 1 vez al mes se debe comprobar el funcionamiento del climatizador. Para ello, se conectará el sistema y se tendrá en funcionamiento durante al menos 10 minutos.

5.1 Circuito de agua de mar

Siempre se debe comprobar el funcionamiento del circuito de agua de mar, especialmente tras una ausencia prolongada.

- Inmediatamente después de cada conexión del climatizador se debe comprobar si sale agua de mar por la descarga de agua de mar. Se deberían cumplir los caudales mínimos.
- Desconecte inmediatamente el climatizador si no sale agua de mar tras el arranque del compresor.
- Como mínimo 1 vez por semana se debe comprobar la limpieza del filtro de agua de mar. En caso necesario, límpielo.
- Como mínimo 1 vez al mes se debe comprobar todo el circuito de agua de mar, desde el pasacasco hasta la descarga de agua de mar, en busca de posibles fugas.
- Una vez al año se debe limpiar el circuito de agua de mar, incluido el condensador de la unidad Chiller. El intervalo de tiempo dependerá del grado de recubrimiento biológico (causado por mejillones, etc.).
- La suciedad presente en el circuito de agua de mar reduce el caudal de agua de mar, lo que menoscaba la evacuación de calor y puede causar una reducción de la potencia y desconexiones por alta presión. Si el caudal de agua de mar es demasiado bajo, se indicará en la pantalla mediante un código de colores.
- Si el condensador está sucio, se reducirá además la potencia de calefacción y refrigeración del sistema.
- La limpieza del circuito de agua de mar solo puede ser realizada por un especialista (instalador o Servicio Oficial Webasto).

5.2 Circuito de agua de refrigeración

Siempre se debe comprobar el funcionamiento del circuito de agua de refrigeración, especialmente tras una ausencia prolongada.

- En los sistemas abiertos, se debe comprobar como mínimo 1 vez al mes el nivel de líquido en el depósito de compensación, y, en caso necesario, se debe añadir mezcla de agua/glicol.

- En los sistemas cerrados, se debe comprobar como mínimo 1 vez al mes la presión estática de entrada en el sistema. Si se detectan caídas de presión, subsanar las fugas y rellenar con mezcla de agua/glicol.
- Como mínimo 1 vez al mes se debe comprobar que no existan fugas en ningún punto del circuito de agua de refrigeración, desde la unidad Chiller, pasando por la bomba de agua de refrigeración, hasta los air handlers y, en su caso, también la unidad de aire fresco.
- Como mínimo 1 vez al año se debe purgar manualmente el aire del sistema. Para ello, abra las válvulas de purga que están situadas en los air handlers, y deje salir el aire hasta que empiece a salir líquido sin burbujas.
- Como mínimo 1 vez al año se debe comprobar que la proporción de la mezcla de agua/glicol sea suficiente (como mínimo un 25 % y, como máximo, un 40 % de glicol), y, si es necesario, se debe corregir.

5.3 Daños en el circuito de refrigerante



ADVERTENCIA

Peligro de explosión

Si los tubos de refrigerante de la unidad Chiller sufren daños, puede liberarse refrigerante inflamable en la sala donde está instalada la unidad. Desconecte la unidad de la alimentación eléctrica, ventile bien la sala e informe de la situación al personal de servicio técnico capacitado que esté familiarizado con la manipulación de refrigerantes inflamables.

6 Retirada del servicio

Si necesita poner el climatizador fuera de servicio, por ejemplo, durante los meses de invierno, proceda de la siguiente manera:

1. Desconecte el sistema con el BlueCool MyTouch.
2. Desconecte la alimentación eléctrica.
3. Vacíe por completo el circuito de agua de mar —es decir, las conducciones de agua de mar, el filtro de agua de mar, la bomba de agua de mar y el condensador— o rellénelo con producto anticongelante.
4. Compruebe que la proporción de la mezcla agua/glicol en el circuito de agua de refrigeración es suficiente, y corríjala en caso necesario.

7 Problemas de funcionamiento

7.1 Tabla de mensajes de estado / error

Estado / Mensaje de error	Posibles causas	Acción correctiva
1 E100 - Subtensión	Desconexión por baja tensión. Tensión de alimentación por debajo del valor de subtensión configurado, durante más de 5 segundos. La causa es probablemente un cable demasiado largo, una sobrecarga o una potencia demasiado baja del generador de corriente.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
2 E101 - Baja presión compresor	Medición incorrecta del sensor de presión.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
	Apagado del compresor en modo de calefacción: caudal de agua de mar insuficiente, o agua de mar demasiado fría (temperatura inferior a 6 °C). Filtro de agua de mar bloqueado o sin succión.	Comprobar el caudal del circuito de agua de mar en la descarga de agua de mar. Cuando la temperatura del agua de mar es < 6 °C, no es posible activar la calefacción en el modo de ciclo inverso. Limpiar el filtro de agua de mar y purgar el circuito de agua de mar.
	Apagado del compresor en modo refrigeración: caudal de agua de refrigeración insuficiente.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
	Falta refrigerante	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
3 E102 - Alta presión compresor	Circuito de refrigerante bloqueado	Hacer funcionar la unidad Chiller durante 5 minutos en modo de calefacción o refrigeración (si es posible), y, acto seguido, cambiar de modo de funcionamiento. Volver a conectar la unidad Chiller y comprobar si vuelve a producirse el fallo.
	Interruptor de presión averiado o interrupción/cortocircuito del circuito eléctrico.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
	MODO DE CALEFACCIÓN: Caudal de agua de refrigeración insuficiente.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
4 E103 - Alta presión compresor	MODO DE REFRIGERACIÓN: - Caudal de agua de mar insuficiente, o agua de mar demasiado fría (temperatura inferior a 6 °C). - Filtro de agua de mar bloqueado o sin succión.	Comprobar el caudal del circuito de agua de mar en la descarga de agua de mar. Cuando la temperatura del agua de mar es < 6 °C, no es posible activar la calefacción en el modo de ciclo inverso. Limpiar el filtro de agua de mar y purgar el circuito de agua de mar.
	Medición incorrecta del sensor de presión.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
4 E103 - Alta presión compresor	Desconexión del compresor, presión máxima alcanzada en el modo de refrigeración. Refrigeración por agua de mar insuficiente. Filtro de agua de mar sucio o sin caudal. Bomba de agua de mar averiada. Circuito de refrigerante bloqueado.	Comprobar el caudal de agua de mar en la descarga de agua de mar. Se debe cumplir el caudal mínimo. Limpiar el filtro de agua de mar y purgar el circuito de agua de mar. Hacer funcionar la unidad Chiller en el modo de calefacción durante 5 minutos (si es posible); después, cambiar de nuevo al modo de refrigeración y comprobar si vuelve a aparecer el fallo.
	Desconexión del compresor, presión máxima alcanzada en el modo de calefacción. Bomba de agua de refrigeración averiada. Intercambiador de calor de placas o circuito de agua de refrigeración bloqueados. Circuito de refrigerante bloqueado.	Comprobar el caudal de agua de refrigeración y, si es necesario, aumentarlo modificando el diseño del sistema. Hacer funcionar la unidad Chiller en el modo de refrigeración durante 5 minutos (si es posible);

Estado / Mensaje de error	Posibles causas	Acción correctiva
		después, cambiar de nuevo al modo de calefacción y comprobar si vuelve a aparecer el fallo.
5	E111 - Sensor de alta presión	Sensor de presión averiado o interrupción/cortocircuito del circuito eléctrico. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
6	E112 - Sensor de baja presión	Sensor de presión averiado o interrupción/cortocircuito del circuito eléctrico. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
7	E123 - Exceso de temperatura compresor	Medición incorrecta de la temperatura. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica. Desconexión del compresor en modo de refrigeración, temperatura máxima del compresor alcanzada. Refrigeración por agua de mar insuficiente. Filtro de agua de mar sucio o sin caudal. Bomba de agua de mar averiada. Circuito de refrigerante bloqueado. Comprobar el caudal de agua de mar en la descarga de agua de mar. Se debe cumplir el caudal mínimo. Limpiar el filtro de agua de mar y purgar el circuito de agua de mar. Hacer funcionar la unidad Chiller en el modo de calefacción durante 5 minutos (si es posible); después, cambiar de nuevo al modo de refrigeración y comprobar si vuelve a aparecer el fallo.
8	E131 - Zona de funcionamiento	Funcionamiento del compresor fuera de la zona de funcionamiento. Medición incorrecta del sensor de presión. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica. Funcionamiento del compresor fuera de la zona de funcionamiento en modo de refrigeración, se ha alcanzado la máxima presión. Refrigeración por agua de mar insuficiente. Filtro de agua de mar sucio o sin caudal. Bomba de agua de mar defectuosa: circuito de refrigerante bloqueado. Comprobar el caudal de agua de mar en la descarga de agua de mar. Se debe cumplir el caudal mínimo. Limpiar el filtro de agua de mar y purgar el circuito de agua de mar. Hacer funcionar la unidad Chiller en el modo de calefacción durante 5 minutos (si es posible); después, cambiar de nuevo al modo de refrigeración y comprobar si vuelve a aparecer el fallo. Funcionamiento del compresor fuera de la zona de funcionamiento en modo de calefacción, se ha alcanzado la máxima presión. Bomba de agua de refrigeración averiada. Intercambiador de calor de placas o circuito de agua de refrigeración bloqueados. Circuito de refrigerante bloqueado. Comprobar el caudal de agua de refrigeración y, si es necesario, aumentarlo modificando el diseño del sistema. Hacer funcionar la unidad Chiller en el modo de refrigeración durante 5 minutos (si es posible); después, cambiar de nuevo al modo de calefacción y comprobar si vuelve a aparecer el fallo.
9	E201 - Sensor de temperatura del agua de refrigeración, salida	Sensor de temperatura del agua de refrigeración averiado o interrupción/cortocircuito del circuito eléctrico. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
10	E202 - Sensor de temperatura del agua de refrigeración, entrada	Sensor de temperatura del agua de refrigeración averiado o interrupción/cortocircuito del circuito eléctrico. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
11	E211 - Sensor de temperatura del agua de mar, salida	Sensor de temperatura del agua de mar averiado o interrupción/cortocircuito del circuito eléctrico. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
12	E212 - Sensor de temperatura del agua de mar, entrada	Sensor de temperatura del agua de mar averiado o interrupción/cortocircuito del circuito eléctrico. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
13	E231 - Sensor de temperatura del compresor I	Sensor de temperatura del compresor averiado o interrupción/cortocircuito del circuito eléctrico. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
14	E232 - Sensor de temperatura del compresor II	Sensor de temperatura del compresor averiado o interrupción/cortocircuito del circuito eléctrico. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
15	E300 - Comunicación de datos	Procedimiento de inicialización o sistema bloqueados. Cableado eléctrico defectuoso o interrupción/cortocircuito del circuito eléctrico. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.

Estado / Mensaje de error	Posibles causas	Acción correctiva
16 E301 - Comunicación de datos del inversor	Comunicación de datos interrumpida entre el inversor y el circuito impreso.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
17 E302 - Fallo en la placa del inversor	Error interno del inversor	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
18 E303 - Comunicación de datos	Fallo en la transmisión de datos a través del bus de sistema.	Desconectar de la tensión la unidad Chiller y, a continuación, restablecer la alimentación eléctrica.
19 E304 - Comunicación de datos	Se ha asignado una misma dirección del bus de sistema a distintas unidades Chiller.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
20 E305 - Temperatura admisible del agua de mar sobrepasada	Caudal de agua de mar insuficiente o agua de mar demasiado caliente (temperatura superior a 40 °C).	Comprobar el caudal de agua de mar en el elemento de mando MyTouch. Se debe cumplir el caudal mínimo. Limpiar el filtro de agua de mar y purgar el circuito de agua de mar.
21 E311 - Tipo de aparato no reconocido	Error en el reconocimiento del compresor o interrupción/cortocircuito del circuito eléctrico.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
22 E321 - Sobrecorriente en el inversor	Sobrecorriente debida a subtensión. Tensión de alimentación insuficiente. La causa es probablemente un cable demasiado largo, una sobrecarga o una potencia demasiado baja del generador de corriente.	Garantizar una mejor tensión de alimentación o activar el modo de funcionamiento ECO.
23 E322 - Sobrecorriente en el inversor	Corrientes excesivas debidas a grandes cambios súbitos de la carga, cortocircuito en el cable de conexión del motor, ajustes de parámetros incorrectos.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
24 E323 - Sobrecorriente en el inversor	Sobrecorriente en HW. Corrientes excesivas debidas a grandes cambios súbitos de la carga, cortocircuito en el cable de conexión del compresor, ajustes incorrectos de los parámetros del inversor.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
25 E324 - Sobrecorriente en el convertidor de frecuencia	Se ha producido una sobrecorriente en el inversor. Corriente excesiva debida a cambios súbitos de la carga, cortocircuito en el cable de conexión del compresor, parámetros del inversor incorrectos. Ajustes.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
26 E325 - Corriente de fuga a tierra	Derivación a tierra detectada. Detectada una corriente excesiva de derivación a tierra.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
27 E-331 - Exceso de temperatura en el inversor	Temperatura ambiente demasiado alta o refrigeración insuficiente.	Compruebe que las aberturas de ventilación de la caja de distribución no están bloqueadas. Limpie el polvo depositado en el disipador de calor. La temperatura ambiente máxima no debe superar los 60 °C.
28 E332 - Exceso de temperatura en el inversor	Se ha superado la temperatura permitida en la carcasa del inversor.	Compruebe que las aberturas de ventilación de la caja de distribución no están bloqueadas. Limpie el polvo depositado en el disipador de calor. Si es posible, hacer que la máxima temperatura ambiente baje de los 60 °C.
29 E333 - Termistor del inversor	Error interno del termistor del inversor	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
30 E341 - Conexión de las fases del compresor	Conexión de las fases del compresor. Cable de conexión del compresor interrumpido.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
31 E342 - Fallo de fase en la entrada	Fallo en una de las fases de la alimentación eléctrica. Carga desigual en una fase debida a otros consumos.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.

Estado / Mensaje de error	Posibles causas	Acción correctiva
32 E343 - Compresor no conectado	Compresor averiado o interrupción del circuito eléctrico.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
33 E351 - Subtensión en el inversor	Subtensión causada por una tensión de alimentación insuficiente o por una avería del inversor.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
34 E352 - Sobretensión	La tensión continua del circuito intermedio ha superado el valor máximo admisible como consecuencia de un retardo excesivo o de picos de sobretensión en la tensión de alimentación.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
35 E353 - Alimentación eléctrica anormal	Fallo en la alimentación eléctrica.	Comprobar la toma de puerto o el generador.
36 E361 - Velocidad del compresor	Número de revoluciones incorrecto o parámetros incorrectos por carga demasiado elevada.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.
37 E362 - Sobrecarga en el compresor	Se ha superado la corriente máxima admisible dentro del intervalo de tiempo definido.	Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Webasto para náutica.

Pestaña 2: Estado / Mensaje de error

8 Anexo

8.1 Ajustes de los parámetros

8.1.1 Lista de parámetros de la pantalla de inicio

	Parámetro	Significado	Unidad de medida	Intervalo de valores	Ajuste de fábrica
Pantalla de inicio	Encender/apagar el sistema	Interruptor de encendido/apagado para todas las unidades Chiller del sistema	-	Encendido-Apagado	-
	Modo de funcionamiento	Cambio del modo de funcionamiento	-	COOL (solo refrigeración)	-
				HEAT (solo calefacción)	-
				AUX (solo calefacción con calefactor externo)	-
	Funcionamiento ECO VX-Series	Selección de la máx. potencia del sistema en el modo de funcionamiento ECO	-	ECO Off (100 % de la corriente nominal)	-
				ECO 1: (aprox. 75 % de la potencia nominal, 70 % del consumo de corriente)	-
				ECO 2: (aprox. 60 % de la potencia nominal, 50 % del consumo de corriente)	-
				ECO 3: (aprox. 45 % de la potencia nominal, 33 % del consumo de corriente)	-
COP hasta 5,6				-	
Unidad	Selección de la visualización de una unidad Chiller	-	1-6; S	-	
página	Selección de la página de la pantalla de inicio	-	1,2	-	
Estado del caudal	Indicación del estado del caudal de la bomba de agua de refrigeración (CW) y la bomba de agua de mar (SW)	-	verde (caudal suficiente)	-	

Parámetro	Significado	Unidad de medida	Intervalo de valores	Ajuste de fábrica
			amarillo (comprobar caudal)	
			rojo (comprobar inmediatamente el caudal)	
Valores de funcionamiento del sistema	Temperatura de entrada del agua de mar	°C, °F	Página 1, sistema	-
	Temperatura de salida del agua de mar	°C, °F		-
	Temperatura de entrada del agua de refrigeración	°C, °F		-
	Temperatura de salida del agua de refrigeración	°C, °F		-
	Potencia del sistema	%, reposo		-
	Consumo de corriente del sistema	A	Página 2, sistema	-
	Voltaje	V		-
	Frecuencia	Hz		-
	Horas de servicio del sistema	h		-
	-	-		-
Valores de funcionamiento de la unidad Chiller	Potencia de la unidad Chiller	%, reposo	Página 1, unidad	-
	Consumo de corriente de la unidad Chiller	A		-
	Caudal de agua de refrigeración	l, gal		-
	Caudal de agua de mar	l, gal		-
	Alta presión	bar		-
	Baja presión	bar	Página 2, unidad	-
	-	-		-
	-	-		-
	-	-		-
	-	-		-

Pestaña 3: Lista de parámetros de la pantalla de inicio

8.1.2 Lista de parámetros del Menú de configuración

Parámetro	Significado	Unidad de medida	Intervalo de valores	Ajuste de fábrica	
Ajustes	Brillo	Ajuste del brillo de pantalla	Porcentaje	5-100 %	100 %
	Idioma	Ajustar idioma	Idioma	Deutsch	English
				English	-
				Français	-
				Español	-
				Italiano	-
				Nederlands	-
				Polski	-
				Русский	-
				Türkçe	-
Slovenščina	-				
Color	Color de fondo de pantalla	-	blanco	blanco	
			negro	-	
Suspensión	Selección de pantalla a mostrar en estado de suspensión	-	1 Logotipo de Webasto	Logotipo de Webasto	
			2 Logotipo del cliente	-	

Parámetro	Significado	Unidad de medida	Intervalo de valores	Ajuste de fábrica
		-	3 Estado de suspensión desconectado	-
		°C, °F	4 Sistema: temperatura del agua de refrigeración	
		°C, °F	5 Sistema: temperatura del agua de mar	
		A; %	6 Sistema: consumo de corriente, potencia	
		V	7 Sistema: tensión de la red	
		Hz	8 Sistema: frecuencia de la red	
		Hz	9 Sistema: horas de servicio	
		-	10 Sistema: estado	
		l/min, gal/min	11 Unidad Chiller: caudales	
		A; %	12 Unidad Chiller: consumo de corriente, potencia	
		bar	13 Unidad Chiller: alta presión, baja presión	
		-	14 Unidad Chiller: estado	
Tono de teclas	-	-	On, Off	On
°C / °F	Indicación en unidades del sistema métrico o imperial	-	°C, °F ; l/min, gal/min; bar, PSI	Métrico
Limpiar	Bloqueo de la pantalla táctil durante 30 segundos	-	-	-

Pestaña 4: Lista de parámetros de Ajustes

Si necesita esta documentación en otro idioma, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor local de Webasto. Puede encontrar el distribuidor más cercano en: <https://dealerlocator.webasto.com/es-es>.
Si quiere dejar algún comentario (en inglés o alemán) sobre este documento, le rogamos que envíe un correo electrónico al equipo de documentación técnica y traducción: feedback2tdt@webasto.com

Europe, Asia Pacific:

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Company address:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Technical website: <https://dealers.webasto.com>

Únicamente para Alemania
Tel: 0395 5592 444
Mail: technikcenter@webasto.com

UK only:

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd
Webasto House
White Rose Way
Doncaster Carr
South Yorkshire
DN4 5JH
United Kingdom

USA only:

Webasto Thermo & Comfort N.A., Inc.
15083 North Road
Fenton, MI 48430

Technical Assistance Hotline
USA: (800) 860-7866
Canada: (800) 667-8900

www.webasto.us
www.techwebasto.com



9045398A

www.webasto.com

